

Hair style 2000

Libretto Istruzioni
Instruction Manual



TERMOZETA

Hair style 2000

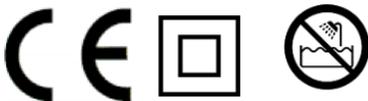


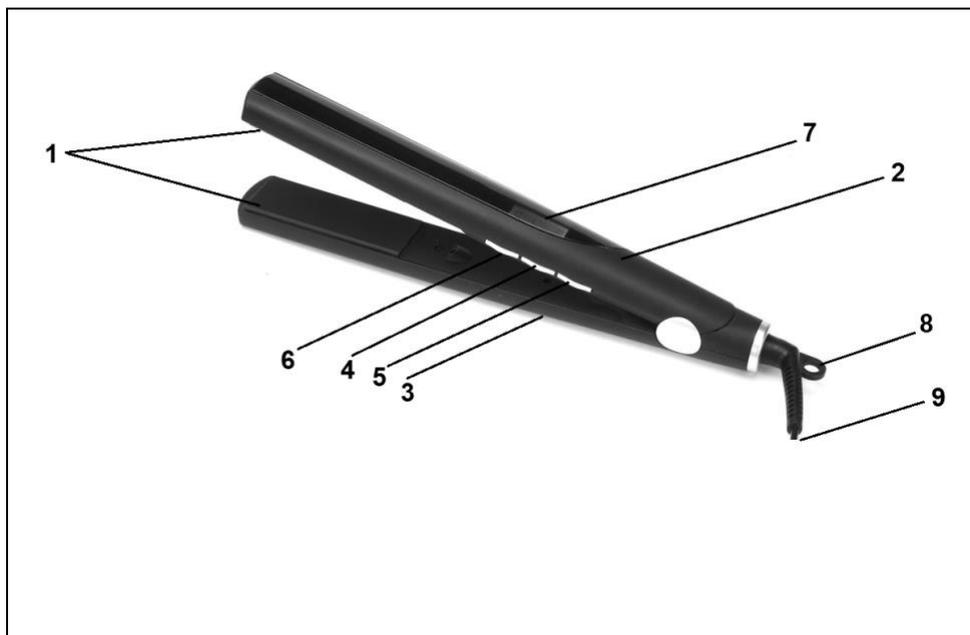
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

HAIR STYLE 2000
Hair straightener
Type 206008

220-240 V~ 50/60 Hz 49 W

Made in China





DESCRIZIONE

1. Piastre in ceramica
2. Impugnatura superiore
3. Impugnatura inferiore
4. Pulsante aumento temperatura (+)
5. Pulsante diminuzione temperatura (-)
6. Interruttore di accensione/spengimento
7. Display LCD
8. Occhiello
9. Cavo di alimentazione

DESCRIPTION

1. Ceramic plates
2. Upper handle
3. Lower handle
4. Temperature increase push button (+)
5. Temperature decrease push button (-)
6. ON/OFF switch
7. LCD display
8. Hanging hook
9. Power cord

PRESCRIZIONI DI SICUREZZA



Questo manuale è parte integrante del vostro apparecchio e deve essere letto con attenzione perché fornisce importanti indicazioni ed avvertenze sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione del vostro apparecchio. Conservate con cura questo manuale.



In caso di dubbi, non inventare ma contattare il nostro centro assistenza al Numero Verde 800-200899

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi al nostro centro assistenza al **Numero Verde 800-200899**
- Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) alla portata di bambini o persone con capacità mentali ridotte in quanto potenziali fonti di pericolo.
- L'apparecchio non deve essere lasciato senza sorveglianza quando è collegato alla rete di alimentazione.
- Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di non utilizzo dell'apparecchio.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini con età superiore a 8 anni e/o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sotto la diretta supervisione di un adulto istruito sulle modalità d'uso sicuro dell'apparecchio e consapevole dei rischi correlati all'uso dell'apparecchio stesso.
- I bambini non devono mai giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono mai essere effettuate da bambini a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni, in particolare quando è collegato alla rete elettrica.
- Non usare l'apparecchio se ha subito cadute o se presenta segni di danneggiamento o difetti che ne alterano il funzionamento.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio,

spegnerlo e non manometterlo; non smontare l'apparecchio per nessuna ragione; per l'eventuale riparazione rivolgersi a un centro assistenza autorizzato contattando il nostro **Numero Verde 800-200899**

- In caso di dubbi e per evitare pericoli, fate ispezionare l'apparecchio da un centro assistenza autorizzato contattando il nostro **Numero Verde 800-200899**
- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che la tensione di funzionamento dell'apparecchio corrisponda a quella della propria abitazione. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Un errato collegamento elettrico può essere pericolosissimo, può causare danni irreversibili e, comunque, invalidare la garanzia.
- Se si utilizzano prolunghe, assicurarsi che siano integre e certificate per l'uso previsto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato non utilizzate l'apparecchio; il cavo non deve mai essere sostituito dall'utente stesso. In caso di necessità rivolgetevi a un centro autorizzato contattando il nostro **Numero Verde 800-200899**
- Non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non usare mai l'apparecchio a piedi nudi e con mani o piedi bagnati
- Non lasciare mai l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.)
- Quando si utilizza l'apparecchio in un bagno, bisogna staccare la spina dopo l'uso, poiché la prossimità con l'acqua costituisce un rischio anche se l'apparecchio è spento.
- Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA (ideale 10 mA). È opportuno chiedere consigli all'installatore.



ATTENZIONE! NON utilizzare questo apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.

- Questo apparecchio non deve venire a contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori. Per le attività di pulizia e manutenzione fare riferimento esclusivamente all'apposito paragrafo di questo manuale.
- Questo apparecchio è da utilizzarsi solo per capelli umani. NON utilizzarlo per animali o per parrucche e parrucchini di materiale sintetico.
- Questo apparecchio è conforme alle norme di sicurezza europee in vigore applicabili.
- **Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come piastra per capelli per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme all'uso previsto e pertanto pericoloso.**
- In caso di utilizzo commerciale, o inappropriato, o illegale, o irragionevole o di mancato rispetto delle prescrizioni e istruzioni, **LANGE DISTRIBUTION** declina ogni responsabilità e decade ogni garanzia.



ATTENZIONE pericolo ustioni: non toccare le piastre durante l'uso o quando sono calde.

PROTEGGI L'AMBIENTE!

 Questo apparecchio contiene numerosi materiali riutilizzabili o riciclabili. Al termine del ciclo di vita, rendere inoperante l'apparecchio scollegando prima la spina dalla presa di corrente e poi tagliando il cavo di alimentazione. Per lo smaltimento attenersi alle norme in vigore nel proprio luogo di residenza.

CONSERVATE CON CURA QUESTO LIBRETTO ISTRUZIONI!

 **Importante!** Tutte le operazioni di montaggio, smontaggio e pulizia devono essere effettuate ad apparecchio spento, freddo e con la spina scollegata dalla presa di corrente.

1 - PRIMA DELL'USO

- Rimuovere imballaggi, etichette e quant'altro è stato messo a protezione del vostro apparecchio, e riporli in un posto sicuro lontano dalla portata di bambini.
- **Leggere tutto il presente manuale** perché contiene informazioni importanti per la sicurezza nonché il modo per garantire al vostro apparecchio una vita lunga e proficua.

2 – CONSIGLI PER L'USO

- Assicurarvi che i capelli siano asciutti, puliti e senza alcuna traccia di lacca, schiuma per capelli o gel.
- Pettinare i capelli assicurandosi che non ci siano nodi. Iniziare la piega dalla nuca, procedere ai lati e terminare sulla fronte.
- Durante l'uso, il riscaldamento e il raffreddamento della piastra, posizionare l'apparecchio su una superficie liscia e resistente al calore.
- Mentre si procede con la piega, fare attenzione a non avvicinare troppo la piastra alle aree sensibili del viso, delle orecchie, del collo o della cute.
- Al termine dell'uso, lasciare raffreddare completamente la piastra prima di riporla.
- Vi consigliamo di fare delle prove di stiratura dei capelli partendo da basse

temperature per poi passare gradualmente a temperature più elevate.

- Per capelli grossi, ricci o molto ondulati, selezionare una temperatura media (180-200°C) o alta (210°C).
- Per capelli sottili o poco ondulati, selezionare una temperatura media (150-170°C) o bassa (120-140°C).

3 – UTILIZZO

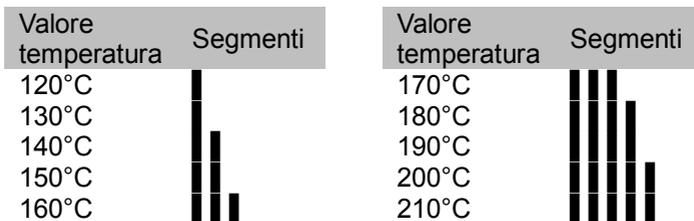


Importante!

Durante la stiratura potrebbe prodursi del vapore; si tratta dell'umidità in eccesso nei capelli.

Durante la fase di stiratura, appoggiare l'apparecchio su superfici resistenti al calore. Le parti riscaldanti dell'apparecchio raggiungono un'elevata temperatura di lavoro, caratteristica essenziale per ottenere un ottimo trattamento; per questo motivo non appoggiare le parti riscaldanti sul cavo d'alimentazione e non portarle a contatto con superfici non resistenti al calore (plastica, legno, carta, ecc.) o nelle immediate vicinanze di sostanze infiammabili

- Svolgere completamente il cavo di alimentazione (9) e collegare la spina a una presa di corrente.
- Premere l'interruttore ON/ OFF (6) per accendere l'apparecchio. Quando l'apparecchio viene acceso, la temperatura impostata è pari a 180 °C.
- Impostare la temperatura desiderata premendo i pulsanti (4) (+) e (5) (-) in modo da aumentare o diminuire di 10°C alla volta la temperatura di riscaldamento della piastra (temperatura minima 120°C, temperatura massima 210°C). Sul display vengono visualizzati il valore istantaneo della temperatura della piastra e una scala a segmenti.



- Durante la fase di riscaldamento i segmenti luminosi lampeggiano. Una volta che la temperatura selezionata è stata raggiunta i segmenti rimangono fissi.
- Inserire ciascuna ciocca fra le due piastre (1) e chiudere l'apparecchio

esercitando una leggera pressione.

- Far scorrere l'apparecchio per tutta la lunghezza dei capelli, partendo dalle radici fino alle estremità, prestando attenzione a non avvicinare le piastre calde al viso, agli occhi o alla cute in corrispondenza dell'attaccatura dei capelli.
- Ripetere l'operazione fino ad ottenere il risultato desiderato.
- Al termine dell'utilizzo mantenere premuto l'interruttore ON/OFF (6) per spegnere l'apparecchio.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio su una superficie resistente al calore.

4 – PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE!

Staccare la spina dalla presa di corrente e attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e/o manutenzione.

- Pulire il corpo dell'apparecchio e le piastre utilizzando esclusivamente un panno morbido e leggermente umido.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altre sostanze liquide.
- Non utilizzare sostanze chimiche o abrasive.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014, n.49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAAE)".

- Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
- L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
- Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.

Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.

Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35 - 20127 Milano – Italy

SAFETY PRESCRIPTIONS

This manual is an integral part of the appliance and must be carefully read before using it as it gives important indications with regard to safety in use and maintenance of your item. Keep it with care.



In case of any doubt, pls don't guess and contact our service centre calling toll-free number 800-200899.

- After removing the packing make sure that the appliance is intact. In case of doubt pls don't use it and contact our service centre calling **toll-free number 800-200899.**
- Do not leave pieces of packaging (plastic bags, polystyrene foam, nails etc.) within reach of children or persons with reduced mental capabilities, since these are potential sources of danger.
- The appliance must not be left unattended while it is connected to the mains supply.
- Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance and when the appliance is not in use.
- The appliance can be used by children aged from 8 and above and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they are directly supervised by an adult trained about the safe use of the appliance and aware of the hazards involved in the use of the product itself.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance shall never be made by children unless they are over 8 years and are supervised.
- Keep the products and its cord out of reach of children less than 8 years of age, particularly when it is connected to the mains power.
- Do not use the appliance if it has fallen down or if it shows signs of damage, water leakage or defects that alter its operation.
- In case of failure and/or malfunctioning of the appliance, turn it off and do not tamper with it; do not disassemble the appliance due to any reason; for any repairs contact our service centre calling **toll-free number 800-200899.**

ENGLISH

- In case of doubt and to avoid dangers, let the product to be inspected by an authorized service centre by calling **toll-free number 800-200899**.
- Before connecting the plug to the socket outlet check that the working voltage of the appliance corresponds to the one in your house. In case of doubt, contact a professionally qualified technician.
- Wrong electrical connections could be very dangerous and may lead to irreversible damages and, always, void any guarantee.
- If the use of an extension cords is necessary, be sure that extension cord is certified, suitable for the product ratings and provided of ground wire connection; while in use, unwind the cord completely.
- Don't use the product if power cord is damaged; the power cord should never be replaced by the user. In case of need, please contact an authorized service centre by calling **toll-free number 800-200899**.
- Never pull the power cord or the appliance itself in order to disconnect the plug from the mains socket.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use the appliance when you are barefoot or having wet hands or feet.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain, etc.).
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA (ideal 10 mA) is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.



WARNING! DO NOT use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- This appliance shall not come into contact with water, other liquids, spray, steam. For any cleaning and maintenance operation refer to the instructions in the relevant chapter.
- This appliance must only be used on human hair. DO NOT use the

ENGLISH

appliance on animals or on wigs and hair pieces made of synthetic material.

- This appliance complies with applicable European safety regulations in force.
- **This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a hair straightener for home use. Any other use is considered not compliant with the intended use and therefore dangerous.**
- In case of commercial, or inadequate, or illegitimate, or mistaken, or unreasonable use, non-compliant with the prescriptions and instructions, **LANGE DISTRIBUTION** cannot be held responsible and all warranties are void.



Burning danger warning: do not touch the plates during use or when hot.

PROTECT THE ENVIRONMENT!

 This appliance contains several reusable or recyclable materials. At the end of its life cycle, make the appliance unusable by disconnecting first it from mains and then, cutting off the power cord. For the disposal of the appliance follow the regulations which are in force in your place of residence.

KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL WITH CARE!

 **IMPORTANT!**
All assembly, disassembly and cleaning operations must be carried out when the appliance is switched off, cooled and with the plug disconnected from the socket.

1 – BEFORE USE

- Remove packaging materials, labels, bags and anything else has employed in order to protect the appliance and place them in a safe place far from reach of children.
- **Read this instruction manual completely** because it contains important safety prescriptions and also the way to grant to your product a long and useful lifespan.

2 – SUGGETIONS FOR USE

- Ensure your hair is dry, clean and without any trace of hairspray, hair mousse or gel.
- Comb your hair ensuring there are no knots. Start straightening from the nape of the neck, proceed on the sides and finish on the forehead.
- During use, when the plates heat and cool, position the appliance on a smooth and heat resistant surface.
- While straightening, be careful not to near the plates too much to the sensitive parts of the face, ears, neck or head.

- Leave the plates to cool down completely when finished, before putting the appliance away.
We recommend making some hair straightening tests starting from a low temperature to gradually reach a higher temperature.
- For coarse, curly or hard-to-straighten hair select a medium (180-200°C) to high setting (210°C).
- For fine, medium-textured or softly waved hair select a medium (150-170°C) to low setting (120-140°C).

3 – USE

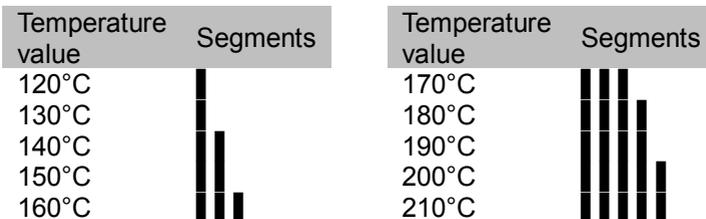


Important!

Some steam could be produced while straightening hair; this is only an excessive hair wetness.

During the straightening phase, lean the appliance on heat-resistant surfaces. The heating parts of the appliance reach a high working temperature, which is essential to obtain a good result. For this reason the heating parts must not come into contact with the power cord and with surfaces that are not heat-resistant (plastic, wood, paper, etc.) and they must not be positioned near flammable substances.

- Completely unroll the power cord (9) and connect the plug to a suitable current socket.
- Press the ON/OFF button (6) in order to switch the appliance on. When the appliance is switched on, temperature is always settled at 180°C.
- Set the desired temperature by pressing the push buttons (4) (+) and (5) (-) so as to increase or decrease the appliance heating temperature by 10°C at a time (minimum temperature 120°C, maximum temperature 210°C). The display shows the instantaneous value of the plate temperature and a segmented scale.



- During the heating phase, lighted segments flash. Once the selected temperature has been reached, segments remain steady on.

- Insert a section of hair between the two plates (1) and close the appliance applying a light pressure.
- Make the appliance slide along the whole hair length, from the roots down to the ends, being careful not to bring the plates close to the face, the eyes or the skin near the hairline.
- Repeat the operation until you obtain the desired result.
- At the end of use, keep the ON/OFF switch (6) pressed in order to turn the appliance off.
- Disconnect the appliance from the current socket and let it cool down on a heat-resistant surface.

4 – CLEANING AND MAINTENANCE



ATTENTION!

Before carrying out any cleaning and/or maintenance operations, **disconnect the plug from the power outlet** and wait until the appliance has cooled off.

- Clean the appliance body and the plates using a soft and slightly wet cloth only.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use chemical or abrasive substances.

INFORMATION FOR USERS

In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.

- The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.
- Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
- The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
- Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.



Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.

Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.

Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35 - 20127 Milano – Italy



www.termozeta.com

